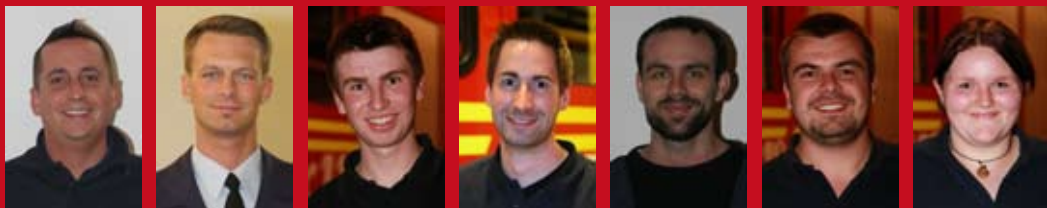
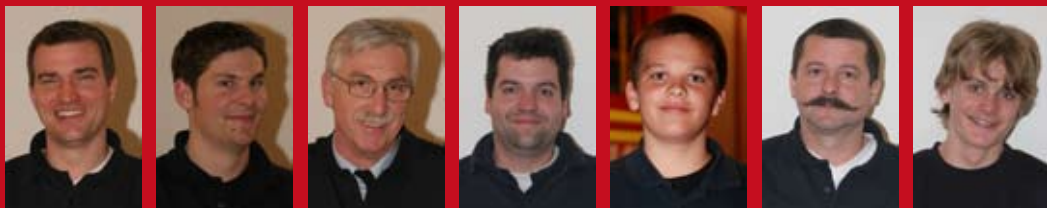


[www.ffmichaeliburg.de](http://www.ffmichaeliburg.de)



**Freiwillige  
FEUERWEHR  
Michaeliburg**

**Jahresbroschüre 2009**



# Liebe Mitbürger,



willkommen in der neuesten Ausgabe unserer Broschüre. Wir haben für Sie diesmal eine ganze Reihe von Tipps über das Verhalten bei Gefahren zusammengestellt und hoffen, dass sie für unsere Leser wissenswert sind. Neben Statistiken finden Sie interessante Themen und Informationen über unsere Feuerwehr und den Dienstbetrieb sowie über unseren Verein. Zu unserem Michaeliburg sei hier eine kleine Anmerkung gestattet. Wieder einmal gehen prägende Gebäude, heuer ist es u.a. die „Burg“ in Michaeliburg verloren. Leider ist es anscheinend auch hier nicht möglich Gebäude mit Geschichte und Charakter zu erhalten. Und so wird die „Burg“ bald nur noch auf Fotos und auf unserer Fahne zu finden sein.



Erfreulich ist dagegen, dass unserem Verein gratuliert werden konnte. Er wurde heuer 25 Jahre alt und gibt unserer Feuerwehr vom Beginn an eine solide Grundlage. Zusammen mit dem 90. Geburtstag unserer Feuerwehr im Jahr 2010, planen wir ein Festwochenende mit einigen außergewöhnlichen Attraktionen. Wir hoffen, Sie feiern nächstes Jahr dieses festliche Ereignis mit uns zusammen.

Für Ihren regen Zuspruch bei unseren diesjährigen Veranstaltungen möchten wir uns recht herzlich bedanken.

Wir wünschen allen Mitbürgern einen ruhigen, besinnlichen Advent, ein frohes Weihnachtsfest und ein gutes, friedvolles Neues Jahr. Den Freunden und Gönnern unserer Feuerwehr ebenso einen herzlichen Dank wie unseren Aktiven und Vereinsmitgliedern mit ihren Partnern und Familien.

*Franz Gattinger*  
Abteilungsführer



Fluss- und Seefische  
**MAIER**  
GMBH  
Fischspezialitäten aus aller Welt!

---

**Viktualienmarkt - München**

 **29 80 22**

*Schreinerei*

*Andreas Roth*

*Meisterbetrieb*

*Montage- und Reparaturservice*

Neusönnerstr. 14  
81825 München

Telefon : 0172 / 77 55 739  
Telefax : 089 / 420 19 688

[schreinerei-andreas.roth@web.de](mailto:schreinerei-andreas.roth@web.de)

# Neues aus dem Verein

Freunde der Freiwilligen Feuerwehr Michaeliburg von 1920 e.V.



An dieser Stelle fragten wir im vergangenen Jahr: „Ging es Ihnen auch so wie uns? Das Jahr verging so schnell ....“. Diesen Satz können wir weiterführen, denn heuer wurde unser Verein, man glaubt es kaum, schon 25 Jahre alt. Um eigenständig und auch unabhängig vom Verein der Münchner Feuerwehr zu sein, fanden sich vor und nach dem großen Hagelunwetter die Michaeliburger Feuerwehrleute zusammen, um die Gründung eines eigenen Vereins vorzubereiten. Nach der Gründungsversammlung am 19. Oktober 1984, in der die Satzung genehmigt und der Vorstand gewählt wurde, begann unser Verein „Freunde der Freiwilligen Feuerwehr Michaeliburg von 1920 e.V.“ zu leben. Und wenn wir zurückblicken, können wir in aller Bescheidenheit sagen, bisher auch sehr erfolgreich. Aufgrund der satzungsgemäßen Aufgaben, wie Aufklärung der Bevölkerung und die Unterstützung der FF Michaeliburg erhielt der Verein die „besondere Gemeinnützigkeit“ und kann somit auch Spendenquittungen ausstellen. Durch Spenden und Mitgliedsbeiträge konnten im Laufe der Jahre eine stattliche Anzahl von Beschaffungen für die Feuerwehr getätigt werden. Die Ausrüstung wurde ständig ergänzt und verbessert, von den Helmvisieren bis hin zum Mehrzweckfahrzeug. Ebenso investierte der Verein in Schulungs- und Ausbildungsmaterial und nicht zuletzt auch in die Zukunft, nämlich in unsere Feuerwehrjugend.

Da diese zusätzliche ehrenamtliche Vereinstätigkeit außerdem einen hohen Zeitaufwand mit sich bringt danken wir hier allen, die sich in diesem langen Zeitraum engagiert und eingebracht haben. Doch auch das größte Engagement wäre nutzlos ohne die sehr gute Resonanz aus der Bevölkerung.

Turnusgemäß war heuer wieder der Vereinsvorstand zu wählen. Der Vorsitzende F. Gattinger, die Stellvertreter F. Klein und A. Gahren, der Kassier P. Grünwald und der Schriftführer A. Englberger wurden, ebenso wie die Kassenprüfer und Ausschussmitglieder wiedergewählt.

Den vielen Freunden und Gönnern unserer Feuerwehr können wir nur immer wieder unseren herzlichen Dank sagen und sie bitten uns auch weiterhin zu unterstützen.

Wir wünschen Ihnen viel Spaß beim Lesen der Broschüre, schöne Feiertage und einen guten Rutsch ins Neue Jahr.

Die Vorstandschaft



# MICHIBURGER FRÜCHTE- ECK

Täglich frisches  
Obst und Gemüse  
aus regionalem  
Anbau

Wechselndes  
Bio Sortiment

Öffnungszeiten  
Mo. bis Do. 9 - 13 Uhr  
und 14.30 - 18.00 Uhr  
Freitag 8 - 18 Uhr  
Samstag 7 - 12 Uhr

Bajuwarenstr. 22 - 81825 München - Tel. 089 / 42 35 66 - Fax 089 / 43 77 82 95

*Wussten Sie schon,*

*dass unser Betrieb seit mehr als einem halben Jahrhundert in 4. Generation geführt wird  
und seitdem ununterbrochen immer selbst schlachtet?*

*Denn Fleischkauf ist Vertrauenssache!*



Qualität  
ist kein  
Zufall

*Metzgerei Jais*  
www.metzgerei-jais.de GmbH

Bajuwarenstr. 22 - 81825 München - Telefon 089 / 42 19 00 - Fax 089 / 42 94 30

# Jahresbericht 2009

der Freiwilligen Feuerwehr München - Abteilung Michaeliburg



## Mannschaftsstärke gesamt: 40 (Stand 31.10.2009)

14-16 Jahre: 2                                      16-18 Jahre: 2  
18-63 Jahre: 36                                      Altersdurchschnitt: 32

## Anzahl der Einsätze: 53 (Stand 01.01.2009 - 31.10.2009)

### Unterrichte: (8)

Fahrzeugkunde, Hochhauskonzept, Feuerwehrdienstvorschriften, Standardisierte Einsatzübungen, Unfallverhütungsvorschriften, Schnitttechniken, ...

### Übungen: (20)

Wasser- und Eisrettung, Atemschutz, Technische Hilfeleistung (Verkehrsunfall), Maschinistentraining, Standardisierte Einsatzübungen, Hochhauskonzept, Bäume entasten und fällen, Absturzsicherung, ...

### Fortbildung für Führungskräfte: (6)

Feuerwehrdienstvorschriften, Gefahrgutkonzept, Objektbegehungen, Taktik, Dienstanweisungen, Einsatzverrechnung, S-Bahn,...

### Lehrgänge/Sondermodule:

(5x) Maschinisten	(2x) Atemschutz
(3x) Schnitttechniken PKW	(3x) Funksprecher
(3x) Stressbewältigung	(1x) Gruppenführer-Fortbildung
(2x) Unwetter	(1x) Multiplikator Absturzsicherung
(1x) Kettensägen / Trennschleifer	

### Ehrungen zum Dienstjubiläum und Beförderungen

Florian Weber	(10 Jahre)
Andreas Gattinger	(12 Jahre)

### Öffentlichkeitsarbeit

Tag der offenen Tür, Brandschutzerziehung für Kindergärten und Schulen, Stadtteilstfest Berg am Laim, Sonnwendfeier, Weinfest, Broschüre 15.000 Exemplare





## Einsatzübersicht

54	05.11.2008	09:17	St.-Augustinus-Straße	Kleinf Feuer
55	08.11.2008	02:16	Friedrich-Engels-Bogen	Zimmerbrand
56	11.11.2008	13:58	Mädelegabelstraße	Rauchentwicklung
57	19.11.2008	16:44	Josephsburgstraße	Person droht zu springen
58	02.12.2008	22:18	Sulzer-Belchen-Weg	Rauchentwicklung
59	16.12.2008	23:12	Talerweg	Feuer
60	30.12.2008	10:25	Josephsburgstraße	Zimmerbrand
1	19.01.2009	23:36	Jella-Lepman-Straße	Brandgeruch
2	16.02.2009	12:15	Peschelanger	Kellerbrand
3	23.03.2009	16:22	Kurt-Eisner-Straße	Feuer
4	11.04.2009	21:26	Hohenbrunner Straße	Kleinf Feuer
5	13.04.2009	03:59	Quiddestr./Staudingerstr.	Kleinf Feuer
6	16.04.2009	09:55	Plettstraße	Rauchentwicklung
7	21.04.2009	18:29	Quiddestraße	Kleinf Feuer
8	26.04.2009	15:19	Bajuwarenstraße	Brennt PKW
9	08.05.2009	12:33	Albert-Schweitzer-Straße	Kellerbrand
10	11.05.2009	22:01	Plettstraße	Kleinf Feuer
11	15.05.2009	18:32	Karl-Marx-Ring	Rauchentwicklung
12	16.05.2009	20:03	Josephsburgstraße	Kleinf Feuer
13	25.05.2009	12:46	Ständlerstraße	VU* Person eingeklemmt
14	29.05.2009	12:34	Bergerwaldstraße	Brennt Papierkorb
15	31.05.2009	06:56	St.-Michael-Straße	Zimmerbrand
16	14.06.2009	21:07	Spieljochstraße	Feuer
17	18.06.2009	08:17	Böcklerweg	Rauchentwicklung
18	20.06.2009	13:41	Quiddestraße	Rauchentwicklung
19	03.07.2009	15:27	Stadtgebiet München	Vollalarm FF
20	03.07.2009	15:34	Wagenbauerstraße	Keller unter Wasser
21	03.07.2009	15:38	Rollenhagenstraße	Unwetter
22	03.07.2009	16:12	Pirchingerstraße	Wasserschaden
23	03.07.2009	16:30	Zehntfeldstraße	Unwetter
24	03.07.2009	16:46	Frau-Holle-Straße	Unwetter
25	03.07.2009	16:55	Ulrich-von-Hutten-Straße	Unwetter
26	03.07.2009	16:58	Oskar-Maria-Graf-Ring	Unwetter
27	03.07.2009	17:07	Rollenhagenstraße	Unwetter
28	03.07.2009	17:09	Theodor-Heuss-Platz	Wasserschaden
29	03.07.2009	17:13	Oskar-Maria-Graf-Ring	Unwetter

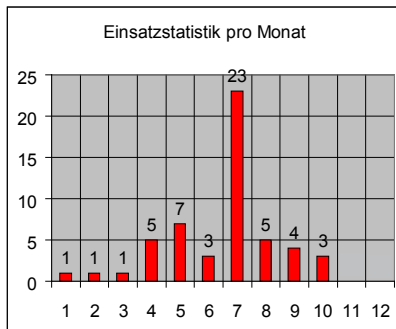


# Einsatzübersicht

... Fortsetzung



30	03.07.2009	17:31	Gerhart-Hauptmann-Ring	Wasserschaden
31	03.07.2009	17:33	Marieluise-Fleißer-Bogen	Unwetter
32	03.07.2009	17:55	Rollenhagenstraße	Unwetter
33	03.07.2009	18:00	Leutholdstraße	Unwetter
34	03.07.2009	18:18	Marieluise-Fleißer-Bogen	Unwetter
35	03.07.2009	18:36	Oskar-Maria-Graf-Ring	Unwetter
36	03.07.2009	18:38	Marieluise-Fleißer-Bogen	Unwetter
37	04.07.2009	02:27	Peschelanger	Brennt Container
38	04.07.2009	02:46	Hugo-Lang-Bogen	Kleinfeuer
39	10.07.2009	18:38	Karl-Marx-Ring	Zimmerbrand
40	18.07.2009	02:46	Quiddestraße	Brandgeruch
41	24.07.2009	09:37	Albert-Schweitzer-Straße	Brennt PKW
42	03.08.2009	20:55	Friedrich-Engels-Bogen	Person droht zu springen
43	07.08.2009	02:20	Friedrich-Engels-Bogen	Kleinfeuer
44	21.08.2009	10:14	Adolf-Baeyer-Damm	Brennt Container
45	27.08.2009	20:45	Plettstraße	Rauchentwicklung
46	28.08.2009	11:59	Schneebergstraße	Feuer
47	10.09.2009	20:54	Hochfelnstraße	Zimmerbrand
48	12.09.2009	19:09	Josephsburgstraße	Brandgeruch
49	20.09.2009	01:12	Albert-Schweitzer-Straße	Brennt Papierkorb
50	30.09.2009	10:24	Karl-Marx-Ring	Person droht zu springen
51	04.10.2009	13:56	Friedrich-Engels-Bogen	Brandgeruch
52	12.10.2009	13:11	Else-Rosenfeld-Straße	VU* Person eingeklemmt
53	17.10.2009	12:24	Karl-Marx-Ring	Zimmerbrand



\*VU = Verkehrsunfall



# **ELEKTROTECHNIK** **ETHermstedt**



**Elektroinstallation - Kundendienst**  
**Beleuchtung - Lichttechnik**  
**Antennen - und Sprechanlagen**  
**Computervernetzung**  
**Altbausanierung**

**Toni Schmid Str. 30 81825 München**  
**Tel.: 089 / 42 01 99 31**  
**Fax: 089 / 42 01 72 38**  
**Mobil: 0172 64 67 944**

---

## **BSF** *Brandschutz-und Sicherheitsdienstleistungen Funke*

---

- Verkauf von Feuerlöschern
- Verkauf von Rauchmeldern
- Brandschutzunterweisungen
- Erstellen von Feuerwehreinsatzplänen
- Erstellen von Flucht- und Rettungswegplänen

---

Am Schlehenbogen 36  
85609 Aschheim

[www.bsf-net.de](http://www.bsf-net.de)

Tel.: 089 / 922 049 04  
Fax: 089 / 960 117 42

# Einsatzberichte

Erwähnenswerte Einsätze im vergangenen Jahr



## Verkehrsunfall - Person eingeklemmt

12:46 Uhr, 25.05.2009

Aus unbekannter Ursache prallten zwei PKWs an einer Kreuzung aufeinander. Dabei wurde das Mazda Cabriolet auf einen Grünstreifen geschleudert und so deformiert, dass die Beifahrerin mit den Beinen eingeklemmt wurde. Mit Hilfe von hydraulischem Rettungsgerät der Feuerwehr wurde die Türe entfernt und die 28-Jährige befreit. Währenddessen versorgte sie das Feuerwehr-Notarztteam der Rettungswache Südost und brachte die Frau in den Schockraum einer Münchner Klinik. Der Fahrer wurde nur leicht verletzt. Die Unfallgegnerin im Peugeot wurde mit mittelschweren Verletzungen vom Rettungswagen der Ambulanz Aicher versorgt und ins Krankenhaus transportiert. An beiden Fahrzeugen entstand Totalschaden. Die Feuerwehr nahm anschließend das ausgelaufene Motoröl mit Ölbindern auf und reinigte die Fahrbahn.





# Gärtnerei Huber

Matterhornstr. 21 a  
81825 München - Trudering  
Tel. 089/ 42 34 95  
[www.gaertneriehuber.de](http://www.gaertneriehuber.de)

- Schnittblumen
- Topfpflanzen
- Trauerbinderei
- Grabneuanlagen
- Grabjahrespflege
- Floristik aller Art
- Beet-, Balkon-, Gemüsepflanzen

Der besondere Brennstoff

## Schwefelarmes Heizöl

- umweltschonend
- energiesparend
- wartungsarm

Wir informieren Sie gerne !

### Breitsameter Heizöl

*Wir liefern Wärme*

Tel.: 089 / 4 201 201



Diesel • Heizöl

# Einsatzberichte

... Fortsetzung



## Unwettereinsätze

**15:27 Uhr, 03.07.2009**



Eines der schon bald üblichen starken Gewitter bescherte der Münchner Feuerwehr einen arbeitsreichen Nachmittag.

Durch die heftigen Regenfälle liefen Keller und Tiefgaragen voll, oder das Wasser drang durch undichte Dächer in Wohnungen ein. Auch die Straßengullys

waren überfordert und einige Fahrbahnen und Unterführungen wurden überschwemmt. Insgesamt waren etwa 100 wetterbedingte Einsätze zu verzeichnen, die sich über das ganze Stadtgebiet verteilten.

Davon konnte die Abteilung Michaeliburg 17 Einsätze bis in die späten Abendstunden bewältigen.

## Zimmerbrand

**20:54 Uhr, 10.09.2009**

In den Abendstunden war im Küchenbereich eines Einzimmerappartements in Berg am Laim ein Brand ausgebrochen.

Der Mieter der im ersten Obergeschoss befindlichen Wohnung war zum Zeitpunkt des Brandausbruchs nicht anwesend. Einsatzkräfte der Münchner Feuerwehr konnten den Brand unter Einsatz von schwerem Atemschutz rasch mit einem C-Rohr löschen.

Abschließend kam ein Hochleistungslüfter zum Entrauchen des Apartments zum Einsatz. Zwei Anwohner zogen sich beim Verlassen des Gebäudes eine leichte Rauchvergiftung zu. Rettungswagen der Berufsfeuerwehr München und der Ambulanz Aicher brachten die Beiden in ein Münchner Krankenhaus.

Der an den Räumlichkeiten entstandene Sachschaden belief sich nach ersten Schätzungen auf etwa 10.000 Euro.

**90 Jahre**Freiwillige Feuerwehr  
München  
Abteilung Michaeliburg**25 Jahre**Freunde der Freiwilligen  
Feuerwehr Michaeliburg  
von 1920 e.V.

## 2010 - Jubiläen der Freiwilligen Feuerwehr Michaeliburg

2010 gibt es Anlass zum Feiern: 90 Jahre Freiwillige Feuerwehr Michaeliburg und 25 Jahre Verein „Freunde der Freiwilligen Feuerwehr Michaeliburg von 1920 e.V.“. Wie Sie bereits den Einleitungen in dieser Broschüre entnehmen konnten, ist für die Jubiläen der Feuerwehr und auch des Vereins ein ganzes Wochenende zum Feiern geplant. Manche fragen sich vielleicht, sind das schon Jubiläen? 90 Jahre Feuerwehr in Michaeliburg allein vielleicht noch nicht, aber zusammen mit einem 25-jährigen Vereinsjubiläum dann schon eher. Es soll auch keine so große Veranstaltung wie unsere 75-Jahrfeier mit Fahnenweihe werden, aber hier nutzen wir einen guten Anlass zusammen mit der Michaeliburger Bevölkerung ein Fest zu feiern. Auf der gegenüberliegenden Seite sehen Sie unser geplantes Programm.

Am Freitag beginnt dieses Festwochenende mit einem Auftritt der aus Funk und Fernsehen bekannten Show-Band „Cagey-Strings“. In der erweiterten Fahrzeughalle gibt es dazu noch frische Getränke und schmackhaftes Essen. Dies sollten eigentlich die besten Voraussetzungen für einen gelungenen Eröffnungsabend werden. Der Vorverkauf der Eintrittskarten (mit moderaten Preisen) läuft an, wenn alle Ablaufdetails feststehen.

Für den Samstag ist ein großer „Tag der offenen Tür“ vorgesehen. Neben den bereits gewohnten Attraktionen, sind noch einige neue geplant. Unter anderem gibt es vermutlich wieder einmal eine Ausstellung und ein großes Kinder- und Jugendprogramm. Daran anschließend wird bis in die Abendstunden noch Biergarten angesagt sein - bei ordentlicher Brotzeit und bewährter Musik.

Am Sonntag können die Michaeliburger im Rahmen eines Festgottesdienstes in unserer Pfarrkirche „St. Augustinus“ zusammen mit uns das Jubiläumswochenende beschließen.

Wir hoffen schon jetzt auf Ihr zahlreiches Erscheinen und freuen uns gemeinsam mit Ihnen diese Festtage zu begehen. Weitere Informationen erhalten Sie durch Plakate und Presseveröffentlichungen.



**90 Jahre**  
Freiwillige Feuerwehr  
München  
Abteilung Michaeliburg



**25 Jahre**  
Freunde der Freiwilligen  
Feuerwehr Michaeliburg  
von 1920 e.V.

## **Jubiläum 2010**

### **Freitag, den 23. Juli 2010**

Festabend mit den



Die Show-Band,  
bekannt aus Funk  
und Fernsehen

Küche und Schänke erwarten Sie als Gäste

\*\*\*\*\*

### **Samstag, den 24. Juli 2010**

#### **Tag der offenen Tür**

Vorführungen  
Kinderspiele  
Ausstellung  
Essen und Trinken

Informationen  
Hüpfburg  
Fahrzeuge  
Kaffee und Kuchen

#### **Samstagabend**

Biergarten und Brotzeit

Live- Musik

\*\*\*\*\*

### **Sonntag, den 25. Juli 2010**

#### **Festmesse in St. Augustinus**

\*\*\*\*\*



# Auto Loibl

## KFZ MEISTERBETRIEB

Reparatur und Inspektion  
Reifen- und Bremsenservice  
Unfallinstandsetzung  
TÜV und Abgasuntersuchung im Haus  
Reifeneinlagerung

**Telefon 089 / 67 97 58 31    Telefax 089 / 67 97 58 30**

[www.auto-loibl.de](http://www.auto-loibl.de)

Nailastraße 2 · 81737 München



Getränkefachmarkt mit Heimdienst

81825 München - Trudering, Bergerwaldstraße 46 Ecke Himalayastraße  
Ihr Dienstleister rund um 's Trinkvergnügen

Die preiswerte, moderne Art Getränkequalität einzukaufen - mit Kofferraum-Service  
Ganz nebenbei können Sie auch Ihre private oder gewerbliche Paket-Post bei uns aufgeben

Öffnungszeiten

Mo. - Do. 9:00 - 12:00    15:00 - 19:00

Fr. 9:00 - 19:00

Sa. 8:00 - 14:00



# Sonnwendfeier

Samstag, 20. Juni 17:00 - 23:00 Uhr



Ein schönes Erlebnis für alle Michaeliburger war die Feier der Sommer-sonnenwende mit dem traditionellen Entzünden des Sonnwendfeuers. Ein verhältnismäßig starker Regen am Nachmittag bescherte uns einige zweifelhafte Minuten, ob denn die Witterung eine eher abschreckende

Wirkung auf unsere Besucher haben könnte.

Aber nachdem es genau zu Beginn des Festes wieder aufklarte, konnten wir uns über zahlreiche zusätzliche Besucher freuen, die auf der Suche nach einem gemütlichen Sonnwendfeuer im Münchner Osten diesmal bei den Michaeliburgern hängen blieben.

Bei Hendl, Hax'n, Spareribs und Brez'n konnten es sich alle so richtig gut gehen lassen.



Mit einer kleinen Feuershow wurde die Wartezeit bis zum Entzünden des Holzstoßes überbrückt. Als das Feuer richtig brannte, machten es sich Jung und Alt auf dem erwärmten Boden rund um das Feuer bequem und ge-

nossen wie alle anderen Gäste einen wunderschönen Sommerabend.

Wir hoffen, dass allen Besuchern unsere Sonnwendfeier als besonders gemütlich in Erinnerung bleiben wird.





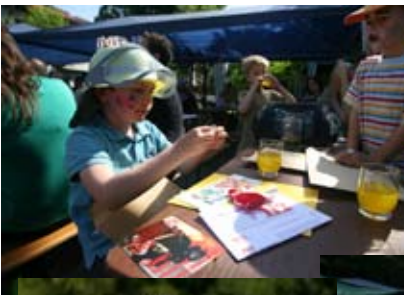
# Tag der offenen Tür

Samstag 9.Mai 13:00 - 17:00 Uhr

Wie jedes Jahr wurden wieder einmal „Tür und Tor“ geöffnet. Es kamen vor allem zahlreiche Familien mit Kindern, um die Möglichkeit zu nutzen die Michaeliburger Feuerwehr besser kennen zu lernen. So wurde ausgiebig durch das Feuerwehrgerätehaus gestreift und bis in sämtliche Ecken der Löschfahrzeuge geforscht.

Bei einem speziell zusammengestellten Kinderquiz mussten viele Fragen zum Thema Feuerwehr beantwortet werden, wobei die verschiedensten Gerätschaften zu finden waren. Jedes Kind bekam anschließend zur Belohnung eine Wundertüte mit Überraschungen und Feuerwehrinformationen. Viele Buben und Mädels tobten sich an der Hüpfburg aus, andere übten ihre Treffsicherheit an der Spritzwand oder ließen sich beim Kinderschminken in Katzen, Tiger oder Käfer verwandeln.

Aber auch die Erwachsenen konnten sich informieren, über Erste Hilfe (Auffrischen der vergessenen Kenntnisse), den richtigen Umgang mit Feuerlöschern oder es sich einfach nur im Biergarten gut gehen lassen.



**Zur Unterstützung unserer Tätigkeit bitte nachfolgendes Spendenformular abtrennen und bei Ihrer Bank einreichen. Der Quittungsabschnitt ist beim Finanzamt als Spendenbescheinigung gültig. Bei Spenden von über € 200,- erhalten Sie automatisch eine gesonderte Spendenquittung.**



Konto-Nr. des Kontoinhabers:

Empfänger:  
**Freunde der Freiwilligen Feuerwehr  
Michaeliburg von 1920 e.V.**

Konto-Nr. bei:

3860072296 HypoVereinsbank

Verwendungszweck: Betrag:

Spende

**Zuwendungsbestätigung**

Die Freunde der Freiwilligen Feuerwehr Michaeliburg von 1920 e.V. sind durch Bescheid des Finanzamts München als gemeinnützig anerkannt und gemäß §5 Abs. 1 Nr. 9 KStG von der Körperschaftssteuer befreit. Es wird bestätigt, dass die Zuwendung nur zur Förderung des Brand- und Feuerschutzes (im Sinn der Anlage 1 - zu § 48 Abs. 2 Einkommenssteuer-Durchführungsverordnung - Abs. A Nr 9 verwendet wird

Name des Spenders/Kontoinhabers

Datum/Quittungsstempel



**Überweisungsauftrag/Zahlschein**

(Name und Sitz des beauftragten Kreditinstitutes)

(Bankleitzahl)

Benutzen Sie bitte diesen Vordruck für die Überweisung des Betrages von Ihrem Konto oder zur Bareinzahlung. Den Vordruck bitte nicht beschädigen, knicken, bestempeln oder beschmutzen.

Empfänger (max. 27 Stellen)

F r e u n d e d e r F W M i c h a e l i b u r g

Konto-Nr. des Empfängers

3 8 6 0 0 7 2 2 9 6

Bankleitzahl

7 0 0 2 0 2 7 0

Betrag:

E U R

Spenden-/Mitgliedsnummer: (max. 27 Stellen)

PLZ und Straße des Spenders: (max. 27 Stellen)

Kontoinhaber/Einzahler: Name, Ort (max. 27 Stellen)

Konto-Nr. des Kontoinhabers

20

**S P E N D E**

Datum

Unterschrift



Ihre  
Freunde der  
Freiwilligen  
Feuerwehr  
Michaeliburg  
von 1920 e.V.

Vielen Dank  
für die Spende



# Neues von der Jugend

Jugendfeuerwehr Bereich Ost



Bei der Jugend im Bereich Ost der Freiwilligen Feuerwehr geht's heiß her: Übungen und Unterrichte, aber auch Hüttenwochenenden, 24-Stunden-Übungen, Waldbrandübungen und vieles mehr.



Jeden zweiten Dienstag trifft sich unsere Jugendfeuerwehr mit den anderen Gruppen aus dem Bereich Ost zu den gemeinsamen Übungen. Dort bereiten Themen wie Leitern, Löschangriff, Technische Hilfeleistung und auch mal ein Unterricht unsere Mädchen und Jungen auf das Leben in der Feuerwehr vor.

Alle Jugendlichen, die den Weg zu uns gefunden haben, durchlaufen im Alter von 14 bis 16 Jahren eine Jugendausbildung. Mit 16 Jahren kann die Grundausbildung begonnen werden und anschließend kommen die ersten Einsätze, allerdings noch außerhalb der Gefahrenbereiche. Mit 18 Jahren kann man mit der „Modularen Ausbildung“ und dem Atemschutzlehrgang beginnen. Nach dem erfolgreichen Abschluss der Lehrgänge ist man dann endlich auch richtig im Einsatzdienst.

Wenn wir dich jetzt neugierig gemacht haben, dann schau doch mal einfach bei uns im Gerätehaus der Freiwilligen Feuerwehr Michaeliburg vorbei oder klick auf unsere Internetseite

<http://ost.jf-muenchen.de>





INFORMATION  
KOMMUNIKATION  
SICHERHEIT

**TELBA®**  
Technik im Dienste des Menschen.



Wir sehen was,  
was Du nicht siehst.

Zum Beispiel ein ausgefeiltes  
Sicherheitskonzept.

Was für die einen Freizeit und Entspannung ist, bedeutet für andere oftmals verantwortungsvolle Detailarbeit. Denn dort, wo viele Menschen sind, braucht es besonders ausgefeilte Sicherheitskonzepte. Wir bieten innovative Lösungen – Kommunikations-, Sicherheits- und Datentechnik aus einer Hand.

TELBA AG · Geschäftsstelle München  
Wamslerstr. 9 · 81829 München  
Tel.: 089.442324-0 · Fax: 089.442324-100  
info@telba.de · [www.telba.de](http://www.telba.de)

# Gefahren / Tipps

Was ist falsch? / Was ist richtig?



## Grillfeuer



- Niemals Brandbeschleuniger verwenden (Benzin, Spiritus)
- Ausreichend Abstand zu Bäumen und Sträuchern einhalten
- „Lagerfeuer“ direkt auf dem Boden vermeiden
- Nur zugelassene Grillanzünder verwenden (schmeckt besser 😊)
- Eimer Wasser zur Sicherheit bereit stellen
- Auf nicht brennbare Unterlage stellen (Stein, Kies, ...)
- Keine wackeligen Gestelle verwenden
- Vor dem Aufräumen oder Verlassen Glut ablöschen
- Nie unbeaufsichtigt lassen

## Fettbrand / Fondue

Ein Liter Wasser ergibt aufgrund der hohen Verbrennungsenergie 1700 (Eintausendsiebenhundert) Liter!!! Wasserdampf. Das reicht bei weitem um schwerste Verbrennungen und einen enormen Küchenbrand zu verursachen.



- Niemals mit Wasser löschen
- Passenden Deckel zum Ablöschen bereit halten
- Löschdecke in der Nähe wäre ideal
- Rechaud nur in kaltem Zustand befüllen
- Brennbare Gegenstände in der Nähe entfernen



# Gefahren / Tipps

Was ist falsch? / Was ist richtig? (Fortsetzung)

## Weihnachten

Ein Baum, der innerhalb von 15 Sekunden vollkommen in Flammen steht? Das könnte Ihr Weihnachtsbaum sein, wenn er durch die warme trockene Luft ausgedorrt ist. Zusammen mit den enthaltenen ätherischen Ölen und ausgelöst durch eine einfache umgefallene Wachskerze kann er explosionsartig durchzündend.

- Am Besten: elektrische Kerzen verwenden
- Kerzen mit Tropfschutz verwenden
- Kerzen senkrecht stehend abbrennen lassen
- Ausreichend Abstand zu Brennbarem (trockene Zweige) einhalten
- Eimer Wasser bereitstellen
- Bei Verlassen des Raumes Kerzen ablöschen

## Silvester / Feuerwerk

Eine unachtsam abgeschossene Silvesterrakete kann auf einem Balkon landen, einen Dachstuhl entzünden oder gar einen Menschen verletzen – das wird bestimmt ein schönes neues Jahr werden!

- Nur zugelassenes Feuerwerk kaufen und verwenden
- Nur aus fester Abschussrampe starten
- Brennbare Gegenstände in der Nähe entfernen
- Niemals auf Menschen oder Tiere richten
- Niemals aus der Hand starten
- Zündschnur am äußersten Ende anzünden und sich schnell entfernen



## Kerzen

- Auf nicht brennbare Unterlage stellen
- Tropfschutz verwenden
- Stablen Kerzenhalter verwenden
- Ausreichend Abstand zu brennbaren Materialien
- Brennende Kerzen nie unbeaufsichtigt lassen



# Gefahren / Tipps

Was ist falsch? / Was ist richtig? (Fortsetzung)



## Elektrogeräte / Heizkörper / Fernseher

„Ausgelöst durch ein defektes Elektrogerät...“, so klingt oftmals der Brandursachenbericht der Brandfahndung. Dauer- und Überbelastung von Netzgeräten führen zu einer erhöhten Hitzeentwicklung, aber auch der Kauf von Billigprodukten ohne CE-Zertifizierung oder VDE Zulassung können ähnlich schlimme Folgen haben, wie eine Bastlerlösung oder Manipulation an vorhandenen Produkten.

Leicht entzündliche Gegenstände (Vorhänge, Zeitungen) in der Nähe von z.B. Fernsehern, eine dadurch blockierte Wärmeabfuhr wie verstopfte Lüftungsschlitze können diesen leicht in Flammen aufgehen lassen.



- Nicht auf brennbare Unterlage legen
- Keine leicht entzündlichen Materialien in der Nähe
- Lüftungsschlitze ausreichend frei halten
- Hitzeentwickelnde Geräte nicht unbeaufsichtigt lassen
- Netzgeräte vor Überbelastung schützen
- Dauerbelastung vermeiden
- Wandhalterung nicht überlasten
- Keine Mehrfachverteiler hintereinander benutzen
- Nur zugelassene Geräte und Zubehör verwenden
- Reparaturen nur durch Fachpersonal



HEINRICH  Gm  
**hauck** bh

Heizung - Sanitär - Solar  
Elektrotechnik  
Mobile Heizzentralen

Himalajastraße 57 - 81825 München  
Telefon 42 41 56 - Telefax 42 58 08

[www.hauck-muenchen.de](http://www.hauck-muenchen.de)  
[info@hauck-muenchen.de](mailto:info@hauck-muenchen.de)



**VINI BUONANIMO**  
vini toscani della provincia di Siena

Ingeborg & Ludwig Gutermuth  
Hochnißstr. 14  
81825 München  
Telefon 089/43 33 05

Lust zum Probieren?  
Rufen Sie an!





# Gefahren / Tipps

Was ist falsch? / Was ist richtig? (Fortsetzung)

## Feuerlöscher

Die meisten (Groß-)brände können bereits in der Entstehungsphase wirkungsvoll bekämpft werden.

- Brandklassen beachten (beim Einkauf planen)
- Möglichst gleichzeitig einsetzen, nicht nacheinander
- Mit dem Wind angreifen
- Abstand >1m zu elektrischen Anlagen (unter 1000 Volt)
- Nicht verwenden bei elektrischen Anlagen (über 1000 Volt)
- Tropfbrände von oben nach unten löschen
- Pfützen von vorne nach hinten ablöschen
- Benutzte Feuerlöscher austauschen



## Vorbeugender Brandschutz in der Wohnung

Bedenken Sie: Wenigstens ein Rauchmelder (schon ab 5 €) sollte Ihnen Ihre Gesundheit und Ihr Hab und Gut wert sein.

- Rauchmelder installieren (zumindest im Schlafzimmer)
- Löschdecke bereithalten (Küche, Erste-Hilfe-Kasten)
- Feuerlöscher bereithalten (Hobbykeller, Werkstatt, Garage)
- Wichtige Unterlagen in feuerfestem Schrank aufbewahren

## Lagerung von gefährlichen Stoffen

Was ist schon gefährlich? Abflussreiniger, Waschbenzin, Gasfeuerzeuge und vieles mehr können in den falschen Situationen schlimme Auswirkungen haben.



- Mengen so gering wie möglich halten
- Chemikalienfeste Unterlage verwenden (Edelstahlwanne)
- Kennzeichnen Sie die Stoffe eindeutig

## Gefahren / Tipps

Was ist falsch? / Was ist richtig? (Fortsetzung)

### Lagerung von Gefährlichen Stoffen (Fortsetzung)

- Bei größeren Mengen Warnhinweise anbringen
- Nie „normale Trinkflaschen“ zur Aufbewahrung verwenden
- Vor dem Zugriff von Kindern schützen
- Rechtzeitige und fachgerechte Entsorgung

### Hausbrandherde / Kamin

- Kaminkehrerarbeiten regelmäßig durchführen lassen
- Keine Brandbeschleuniger (Benzin, Spiritus, ...) verwenden
- Feuerfeste Unterlage vor die Kaminöffnung legen
- Niemals unbeaufsichtigt lassen

### Hydranten

Das wichtigste Löschmittel für die Feuerwehr ist nun mal das Wasser. Aber wenn wir nicht an Wasser rankommen ...



- Mindestens 2m Abstand zu Oberflurhydranten halten
- Nicht auf Unterflurhydranten parken
- Kennzeichnung erfolgt mit einem rotem Schild
- Hydrantenschild muss gut sichtbar sein
- Fehlende Schilder den Stadtwerken melden
- Beschädigungen den Stadtwerken melden
- Hydranten nicht zuwuchern lassen
- Hydranten im Winter eisfrei halten



# Gefahren / Tipps

Was ist falsch? / Was ist richtig? (Fortsetzung)



## Feuerwehranfahrten und -zufahrten



- So parken, dass Großfahrzeuge leicht durchkommen
- Mindestdurchfahrtsbreite ist 3m
- Mit mindestens 5m Abstand zu Kreuzungen parken
- Feuerwehrezufahrten freihalten
- Keine zusätzlichen Schlösser an Absperrpfosten anbringen

## Kindersicherheit

- Steckdosenschutz verwenden
- Feuerzeuge und Streichhölzer wegsperren
- Putzmittel und Chemikalien wegsperren
- Kantenschutz verwenden
- Treppensperren einbauen
- Teiche, Swimmingpools, ... unzugänglich machen

Wir hoffen, dass Ihnen unsere Hinweise helfen, damit Sie uns nie brauchen.

Sollten Sie trotzdem einmal Hilfe benötigen: Rufen Sie uns unter **112**



# Angelika Lex

*blumige Ideen für jeden Anlass*

Damaschkestraße 11  
81825 München / Trudering  
Tel./Fax 089/42 72 45 31

Für Sie da:

Montag - Freitag

09:00 - 13:00 Uhr

15:00 - 18:00 Uhr

Samstag

09:00 - 13:00 Uhr

**DIE ADRESSE für WEIN aus ITALIEN**  
Wir importieren ca. 400 ausgewählte Erzeugerabfüllungen

aus **SÜDTIROL** und allen Regionen **ITALIENS**

Probieren Sie in unserem Keller!

Individuelle Präsente und Geschenkkörbe  
für jeden Anlass

**ITALIENISCHE VINOTHEK**

**MUNZERT**

Damaschkestr. 11  
81825 M.-Trudering  
Tel. 42 18 27

# Das Beste aus Südtirol

Samstag, 17. Oktober, 17:00 - 23:00 Uhr



Bei einem Gläschen Wein, geräuchertem Speck, deftigem Bergkäse, Schüttelbrot und Maronen konnten viele Michaeliburger wieder einmal für einen Abend das einmalige Flair von Südtirol erleben. Zahlreiche Bilder der atemberaubenden Landschaften, der schroffen Felsen, der saftigen Hügel und der bunten Obst-



und Weinberge unterstützen die Illusion. So waren dann viele Besucher der Meinung: „Genau so schön – nur ohne lange Anfahrt!“.

Unsere Gäste erfreuten sich bei guter Stimmung an den ausgewählten Weinen der „Vinothek Munzert“. Im liebevoll geschmückten Gerätehaus, zusammen mit stimmungsvoller Musik, konnte man mit Freunden und Bekannten etwas Südtiroler Lebensgefühl genießen und einen gelungenen Abend





# Landtagsbesuch

Die Freiwillige Feuerwehr Michaeliburg im Bayerischen Landtag



Auf Einladung des Münchener Landtagsabgeordneten Markus Blume konnten Angehörige der Freiwilligen Feuerwehr München den Bayerischen Landtag besuchen. Eine Abordnung von acht Feuerwehrleuten aus Michaeliburg nahm zusammen mit Kameraden der anderen Abteilungen des Bereichs Ost das Angebot dankend an. Nach einer kleinen Einführung über den Bayerischen Landtag folgte eine Diskussion mit dem damaligen Staatssekretär im Bayerischen Staatsministerium des Innern Dr. Bernd Weiß.

Eines der Gesprächsthemen war der „Digitalfunk für die bayerischen Feuerwehren“. Anschließend konnten wir zeitweise vom Besucherbalkon aus eine Plenarsitzung verfolgen. Dazwischen fand sich noch Zeit für ein kurzes Gespräch mit dem Ministerpräsidenten des Freistaats Bayern Horst Seehofer.





# Kids auf Entdeckungstour



Kinder wollen die Welt entdecken. Wenn sie sich erst einmal selbst fortbewegen können gibt es für ihren Entdeckungsdrang kein Halten mehr. Jetzt sind ganz besonders die Eltern gefordert und ...alle anderen. Da viele, für uns Erwachsene ganz einfache und normale Dinge und Tätigkeiten für Kinder - besonders für kleine Kinder - eine Bedrohung werden können, sind wir gefordert alle Gefahren in ihrem Umfeld zu beseitigen. Meist sind bereits einfache, leicht durchzuführende Maßnahmen ausreichend um eine sichere Umgebung zu schaffen.

Oft unterschätzt werden z.B. Gefahren im Bereich der Elektrizität. So sollten alle Steckdosen mit einer Kindersicherung versehen werden, denn schnell kann ein spitzer Gegenstand (eine Nadel?) in der Dose stecken. Elektrische Kabel gefährden nicht nur durch den Strom, sie verleiten auch daran zu ziehen. Geräte können dabei beschädigt werden oder herunterfallen.

Ein besonders interessanter, aber auch gefährlicher Ort ist die Küche. Beim Spielen an den Knöpfen kann der Herd unabsichtlich eingeschaltet werden. Hierbei besteht die Gefahr, dass sich darauf befindliche Gegenstände (Küchentuch, Schneidebrett.. ) entzünden. Beim Versuch sich hochzuziehen können Töpfe mit heißem Wasser oder gar Fett umkippen. Lebensbedrohliche Verbrennungen können hier die Folge sein. Sehr heiß wird auch ein Bügeleisen, das sowieso nie unbeaufsichtigt sein sollte.

Immer wieder werden die Feuerwehren zu Bränden gerufen, die Kinder verursacht haben. Darum dürfen Kinder niemals mit offenem Feuer allein gelassen werden. Streichhölzer und Feuerzeuge sind selbstverständlich unzugänglich aufzubewahren.

Kommt es zu einem Brand oder Unfall, reagieren speziell kleine Kinder oft angstvoll. Sie verstecken sich vor Rettern, statt um Hilfe zu rufen. Aber bereits im Kindergartenalter kann man zur Vorbeugung schon auf viele dieser Gefahren hinweisen. Da Telefonieren bereits in jüngsten Jahren zur Selbstverständlichkeit geworden ist, sollte man schon bald mit den Kindern üben, wie durch einen Notruf schnellstens Hilfe geholt werden kann.



Brandschutzerziehungen zu diesen Themen werden für Kindergärten und Schulklassen von der FF Michaeliburg immer wieder angeboten und durchgeführt.



## In stillem Gedenken



trauern wir um die Mitglieder und die Freunde  
unserer Feuerwehr und unseres Vereins.  
Wir vermissen sie.

---

---

**Unser ehemaliger aktiver Kamerad**

**Karl-Heinz  
Steininger**

\* 08.01.1947 - † 26.12.2008

# Die Notfallmeldung:

**Notruf: 112 oder 110**

*Behalten Sie die Ruhe, Ihnen wird geholfen!*

**WAS.....ist geschehen ?**

Brand (Zimmer, Haus, PKW)  
oder Unfall

**WIEVIELE.....Verletzte gibt es ?**

Art der Verletzung

**WO.....ist es passiert ?**

Straße, Hausnummer, Stockwerk,  
Gebäudeteil, Straßenecke

**WER..... hat angerufen ?**

Name, Anschrift, Telefonnummer  
(für evtl. Rückfragen)

**WARTEN..... auf Rückfragen ?**

---

Herausgeber: Freunde der Freiwilligen Feuerwehr  
Michaeliburg von 1920 e.V.  
Bajuwarenstr. 25, 81825 München  
Telefon: 089 / 42 48 58  
Fax: 089 / 42 72 41 53  
Email: kontakt@ffmichaeliburg.de  
Web: www.ffmichaeliburg.de  
Bank: HypoVereinsbank München  
BLZ: 700 202 70  
Konto: 3860072296

Druck: Printgroup GmbH & Co.KG  
Handwerkerstr. 2 97526 Sennfeld  
0800 - 560 70 80 www.flyerpilot.de

Auflage: 15.000 Stück  
Text: FF Michaeliburg  
Fotos: FF Michaeliburg, Andreas Gattinger,  
Pressestelle der Branddirektion München

# Wichtige Notrufnummern

<b>Polizei</b>	<b>110</b>
<b>Feuerwehr / Rettungsleitstelle</b>	<b>112</b>
<b>Hausarzt</b>	_____
<b>Ärztlicher Bereitschaftsdienst (0,14€ / min)</b>	<b>01805-191212</b>
<b>Giftnotruf</b>	<b>19 240</b>
<b>Krankentransport</b>	<b>19 222</b>
<b>Gehörlosentelefon Notruf</b>	<b>19 294</b>
<b>Frauennotruf</b>	<b>76 37 37</b>
<b>Zahnärztlicher Notdienst</b>	<b>7 23 30 93</b>
<b>Telefonnotruf für Suchtgefährdete</b>	<b>28 28 22</b>
<b>Polizeiinspektion 24 - Neuperlach</b>	<b>63 00 6 - 0</b>
<b>Polizeiinspektion 25 - Trudering / Riem</b>	<b>45 187 - 0</b>

## Störmeldestelle der Stadtwerke München

<b>Strom</b>	<b>3 81 01 01</b>
<b>Erdgas</b>	<b>15 30 16</b>
<b>Wärme</b>	<b>23 03 03</b>
<b>Wasser</b>	<b>18 20 52</b>

## Umliegende Krankenhäuser

<b>Klinikum Neuperlach</b>	<b>67 94 - 0</b>
<b>Klinik München - Perlach</b>	<b>67 80 21</b>
<b>Klinikum Rechts der Isar</b>	<b>41 40 - 0</b>
<b>Klinikum Bogenhausen</b>	<b>92 70 - 0</b>
<b>Klinikum Harlaching</b>	<b>62 10 - 0</b>

## Umweltfragen

<b>Umwelttelefon</b>	<b>2 33 2 66 66</b>
<b>Abfallwirtschaftsamt</b>	<b>2 33 9 62 00</b>

